מוזיאון הספורט היהודי העולמי בכפר המכביה

אישור מורשה לנגישות שירות עם סיום הקמת התצוגה

יולי 2022

אדריכלית יעל דניאלי להב – מורשה לנגישות
טל: 054-4354096 **דוא"ל:** la-yael@zahav.net.il
כתובת: רח' חרצית 37 , מודיעין, מיקוד 7171595

אדריכלית יעל דניאלי להב רשיון 40002
מורשה לנגישות מתו"ס 0118
מורשה לנגישות שירות 2052
תאריך _____ אישור _____

25/7/2022

אל: גל כסיף, בריז קריאייטיב

Gal Cassif Gal@breezecreative.com

שלום,

הנדון – נגישות שירות במוזיאון הספורט היהודי העולמי בכפר המכביה – חוות דעת מס' 2

אישור נגישות שניתן עם סיום הקמת התצוגה – יולי 2022

חוות הדעת שבנדון ניתנת לפי הוראות תקנות שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות (התאמות נגישות בשירות) תשע"ג – 2013, והתקנים שהן מפנות אליהם. נבדקה עמידה בהוראות שיש לקחת בחשבון בעת הקמת תצוגה במוזיאון. תקנות: 15, 16, 18, 23, 60, 61, 62, 63.

תקנים: ת"י 1918 חלקים 1, 3.1, 3.2, 4.

אישור מורשה לנגישות שירות להתאמת התצוגה להוראות חקיקת הנגישות

הריני לאשר בזאת שהמוזיאון ביצע את התאמות הנגישות שהוא חייב בהן, לרבות התקנת אמצעי עזר לנגישות והכנת תשתית טכנית להפעלת שירותי עזר לנגישות.

1. הנגישות לחניה, דרכי הגישה מחוץ לבניין הקיים עד לדלת הכניסה לבניין הקיים, והנגישות בתוך הבניין הקיים למעט בחללים שנמצאים באחריות מפעיל המוזיאון הונגשו בידי אחרים. הם האחראים לתקינות אמצעי העזר והתאמות הנגישות שבאחריותם.
2. דרכי הגישה עד לדלפק הקבלה למוזיאון, ומהדלפק עד לדלת הכניסה למוזיאון, לרבות המעלית והמדרגות בוצעו כנדרש בתקנות הנגישות החלות על בניין ציבורי קיים ות"י 1918 חלק 3.1.
3. בתי השימוש המשרתים את המבקרים במוזיאון בוצעו לפי תקנות הנגישות החלות על בניין ציבורי קיים, ביצוע לפי ת"י 1918 חלק 3.1.
4. המבואה למוזיאון, חלל ההמתנה לקבוצות, דלפק הקבלה, השילוט והמידע אודות הביקור במוזיאון, לרבות התקנת מערכת עזר לשמיעה בדלפק הקבלה, והתקנת שילוט המציין את קיומה של מערכת עזר לשמיעה בתוך המוזיאון, בוצעו כנדרש לפי תקנות 15, 16, 18, 23, ות"י 1918 חלק 3.1, וחלק 4.
5. התצוגה בוצעה בהתאם להוראות תקנות 60-63 החלות על מוזיאונים באותו סדר גודל:

א. מוצגים תלויים או מונחים על מעמדים בגובה המתאים לצפייה בהם בעמידה או בישיבה, לפי תקנה 61(3), ות"י 1918 חלק 1, וחלק 4;

ב. שלטים הותקנו כך שגובה המידע העיקרי המופיע בהם מתאים לצפייה וקריאה בעמידה או בישיבה, לפי תקנות 16, 62, ות"י 1918 חלק 1, וחלק 4;

ג. הותקנו מערכות עזר לשמיעה, לפי העניין. ביצוע לפי תקנות 18, 61(2)(ג), ות"י 1918 חלק 4; בכניסה למוזיאון ובכניסה לאודיטוריום הותקן שלט המציין שיש במקום מערכת עזר לשמיעה. ניתן לקבל מקלטים להשאלה בדלפק הכניסה הראשי.

ד. מידע מילולי הכלול בפס קול של סרטונים מלווה בכתוביות און-ליין, ביצוע לפי תקנה 61(2)(ג), ות"י 1918 חלק 4;

ה. בחלק קטן מהמוצגים ניתן לגעת, הכמות הקטנה נובעת מהחשש לפגיעה במוצגים מקוריים שאין להם תחליף. העתקים של מוצגים הוצבו בהישג יד, לפי תקנה 61(2)(ד).

ו. הגופנים נבחרו לפי הוראות תקנה 62 ות"י 1918 חלק 4, עם ניגוד חזותי משמעותי;

ז. על הרצפה סומנו פסים צבעוניים המסייעים למבקרים לעקוב אחרי מסלול הביקור, ביצוע לפי תקנה 61(6);

ח. דלפקים, ספסלים, וריהוט אחר לרבות מעבר בין רהיטים, מושבים בבמה מוגבהת (טריבונת ישיבה) בוצעו לפי תקנות 15, 18, 23, ות"י 1918 חלק 1, וחלק 3.2.

ט. על מחיצות שקופות ודלתות שקופות הודבקו מדבקות אזהרה לפי ת"י 1918 חלק 4.

ביצוע התקנות האחרות בקבוצת תקנות נגישות לשירות הן באחריות מפעיל השירות.

להלן עיקרי הדברים:

כל שינוי או תוספת משמעותיים במוזיאון יבוצעו אחרי התייעצות עם מורשה לנגישות שירות.

- לפי תקנה 91., **מינוי רכז נגישות והכשרתו**, הגדרת התפקיד שלו, פרסום שמו ודרכי ההתקשרות עימו באתר האינטרנט של המוזיאון.
- לפי תקנות 87-90, הכשרת עובדים ומתנדבים במתן שירות נגיש. לפי התקנות, חובה לקבל אישור של מורשה לנגישות לתכנית ההכשרה, לנהל רישום של שמות המשתתפים בהכשרה.. אם המוזיאון יעסיק מעל 25 עובדים, התכנית תכלול פרק של התנסות חווייתית בקבלת שירות נגיש. חובה לרענן את הידע אחת לשנה. בכל שעות הפעילות יהיה נוכח עובד אחד לפחות שעבר הכשרה מלאה, ויודע כיצד לספק מענה לבקשות פרטניות.
- לפי תקנות 9-14, יש לכתוב נהלים למתן שירות נגיש. על פי התקנות, מבקרים עצמאיים שמגיעים שלא במסגרת קבוצה, רשאים לקבל שירות בדלפק הכניסה ולהיכנס למוזיאון בלא המתנה בתור, בליווי מלווה מטעמם שלא משלם דמי כניסה. המוזיאון יאפשר להיכנס עם חיית שירות ובלבד שתהיה קשורה לבעליה כל משך הביקור.
- לפי תקנה 12, בתיאום עם הממונה לבטיחות, ייכתב נוהל לפינוי וחילוץ אנשים עם מוגבלות בשעת חירום. מומלץ לקבל סיוע ממומחה לדבר.
- לפי תקנה 17, מערכת הכריזה במעלית תציין את הקומות שיש בהן כניסה/יציאה לבאי המוזיאון.

- לפי תקנה 26, המבקרים יוכלו לקבל אמצעי עזר ושירותי עזר שיהיו זמינים להם כאשר יגיעו למקום. במקום שמתפרסם בו מידע מוקדם למבקרים, יהיה מידע ברור אודות אמצעים ושירותים שיש לתאם את קבלתם מראש, אופן הגשת הבקשה, ואופן קבלת האמצעי או השירות לרבות ציון סוגי ההתאמות והשירותים שנדרש להפקיד כנגדם עירבון או תעודה מזהה.
- לפי תקנה 27, שמירה על זמינות ותקינות התאמות הנגישות למקום ציבורי ולשירות ציבורי.
- לפי תקנה 28, יש לבצע אחת לחמש שנים בדיקת נגישות שירות תקופתית. את הבדיקה יבצע מורשה לנגישות. ליקויים יתוקנו בתוך חצי שנה מיום שנמצאו, למעט תקלות טכניות שניתן לתקן מיד וללא דיחוי.
- לפי תקנה 29, מידע הנמסר לציבור טרם הכניסה למוזיאון, או מידע המופק במהלך הביקור במוזיאון, יימסר לבקשתו של אדם עם מוגבלות בצורה המתאימה לו ביותר. חלק מההתאמות יבוצעו מיד, ללא שיהוי (כגון הקראה של מסמכים אך לא יותר משלושה עמודים), חלק מההתאמות יינתנו רק בתיאום מראש. אין לגבות תשלום נוסף עבור ההתאמות.
- לפי תקנה 32, מבקרים יוכלו לברר פרטים אודות הביקור ולהזמין מקום בסיורים בטלפון, במסרון, בדוא"ל, בפקסימיליה או במכתב. פרטי ההתקשרות בכל הדרכים הללו יפורסמו באתר האינטרנט של המוזיאון.
- לפי תקנה 33, במערכת ניתוב שיחות לא תהיה מוזיקת רקע שתכסה על קריינות, הבחירה הראשונה תהיה נתב כללי למוקד מאויש, ורק אחרי כן יושמעו ההפניות לעמדות השונות..
- לפי תקנה 34, המוזיאון יפרסם ברבים את הסדרי הנגישות שבוצעו בשירות. המידע אודות הנגישות יצורף למידע שהמוזיאון מוסר לציבור בדרכי הפרסום שהוא משתמש בהן בדרך כלל.
- לפי תקנה 35, אתר האינטרנט לרבות ביצוע פעולות שונות דרך האתר, מסמכים שעולים לאתר, סרטונים, תמונות, וכל מידע אחר יעמדו בדרישות התקן הבין-לאומי לנגישות אתרי אינטרנט ברמה **AA**. יש לבצע באתר האינטרנט של המוזיאון בדיקה תקופתית אחת לשלוש שנים.
- לפי תקנה 66, יש לבצע התאמות נגישות בסיורים מודרכים. אם יתקיימו במוזיאון סיורים מודרכים לפי לו"ז שנקבע מראש, ומתפרסם אחת לתקופה, בתדירות העולה על 30 סיורים בשנה, אזי 5% מהסיורים יהיו מונגשים לאנשים עם לקויות שמיעה, 5% מהסיורים יהיו מונגשים לאנשים עם ליקויי ראיה וילוו בתיאור קולי של מוצגים, 5% מהסיורים יהיו מודרכים בלשון פשוטה. לבקשת מבקר עם מוגבלות בשמיעה יסופק בסיור תרגום לשפת הסימנים. המוזיאון יפרסם את מועדי הסיורים המונגשים המיועדים לציבור הרחב. לבקשת קבוצה או יחידים עם מוגבלות, יספקו התאמות נגישות גם בסיורים שיתקיימו במועדים אחרים.

בכבוד רב

יעל דניאלי להב

נספח לאישור הנגישות

לפי תקנות 87 – 90 מפעיל השירות יכשיר את עובדי המוזיאון במתן שירות נגיש.

להלן פירוט הנחיות נגישות שיובאו לידיעת צוות העובדים:

א. הסבר אודות המוצגים ותכנם. ההסבר יינתן ע"י צוות התכנון וההקמה של התצוגה (חברת בריזקריאטיב, ואחרים ככל שקיימים)

ב. הסבר אודות מערכות העזר לשמיעה שהותקנו במקום, כיצד מפעילים אותן, איך מתאימים מקלט לצרכים של מבקר ספציפי, כיוון עוצמת השמע (וליום), ועוד. ההסבר יינתן על ידי מי שהתקין את המערכת במקום. הצוות יתנסה בשימוש במערכת הלכה למעשה.

ג. הסבר אודות הכתוביות המצורפות לסרטונים ומיצגים מילוליים בעיקרם. הצוות יקבל הסבר כיצד עוברים משפה לשפה, ואיך מסנכרנים בין הכתוביות לפס הקול של הסרט. העובדים יתנסו בהפעלת כתוביות בכל הסרטונים המותקנים במקום.

ד. הסבר כיצד מעבירים את התכנים של המוצגים השלטים והסרטונים המוקרנים במוזיאון בלשון פשוטה, המיועדת לאנשים עם קושי משמעותי ללמוד ולהתרכז. צוות ההדרכה יתנסה בהעברת תכנים בלשון פשוטה הלכה למעשה. מומלץ להכין ערכות להדרכה בלשון פשוטה.

תיאור התאמות הנגישות שיש להקפיד על זמינותן לציבור המבקרים בכל עת (לפי תקנה 27):

- **ניגוד חזותי בשלטים** - חובה ניגוד חזותי של 60%. יש לבצע שלטים באותיות כמעט לבנות על רקע כהה מאד או אותיות כמעט שחורות על רקע בהיר מאד. שיטת בדיקה – מעבירים לפילטר של אפורים, מה שנראה בהיר מאד כנגד כהה מאד מתאים.
- **שטח רצפה פנוי לאדם שנעזר בכיסא גלגלים** – 80/120 ס"מ לפחות.
- **מושב נגיש** – גובה ישיבה 45 ס"מ מהרצפה, רוחב 55 ס"מ, משענת גב ומסעדי יד משני הצדדים של מקום הישיבה. גובה מסעדי היד 20-24 ס"מ מפני המושב.
- **דלפק שירות מאויש בכניסה למוזיאון –**
  - גובה פני הדלפק מהרצפה 90 ס"מ, מתאים לכל מקבלי השירות, לרבות העברת חפצים ואמצעי תשלום מצד לצד, ובלבד שלא נדרש ממקבל השירות למלא טפסים. יש לבצע בדלפק קטע מסוים באורך 90 ס"מ בגובה 73 ס"מ מהרצפה, עם חלל פנוי לברכיים בעומק 40 ס"מ, ובגובה 70 ס"מ.
  - יש להציב על הדלפק במקום גלוי לעין מכשיר הגברת שמע מסוג לולאת השראה סביבתית שולחנית עם אפרכסת בהישג יד של מקבל השירות, ומיקרופון שפונה לעבר ספק השירות.

יש להדביק למכשיר או לדופן הדלפק שלט שמציין שיש שם מכשיר הגברת שמע, השלט יראה היטב לבאי המקום. הקופאי יקפיד לדבר אל המיקרופון.

- יש לבצע שקעי חשמל ומדף אכסון להטענת מקלטים אישיים מדגם תואם למערכת העזר לשמיעה שתותקן במוזיאון. המקלטים ימסרו בהשאלה למבקרים. הכמות מחושבת לפי 10% מהתפוסה (שתי קבוצות בנות 25 אנשים כל אחת) – לא פחות מ-5 מקלטים, 2 מהם עם לולאת השראה אישית, והיתר אוזניות. יש להקפיד להטעין את המקלטים, ולנקות אותם.

- **מעברים בין רהיטים קבועים, לרבות ארונות ודוכני תצוגה, שלטים, מסכים, ספסלים, שולחנות, וכל אלמנט אחר המקובע לרצפה**.-
  - רוחב המעברים 150 ס"מ לפחות. מותרת היצרות מקומית עד לרוחב 90 ס"מ ובלבד שיתקיימו במצטבר התנאים להלן:
  - בקצה מעבר ללא מוצא תהיה התרחבות לסיבוב שמידותיה הן 150/150 ס"מ או 130/170 ס"מ לפחות;
  - בכל מקום שנדרש לבצע פניה בזווית העולה על 30^0 , סכום רוחב המעבר שמגיעים ממנו עם רוחב המעבר שנכנסים אליו יהיה 220 ס"מ לפחות (דהיינו 130+90);
  - בכל מקום שיש בו עמדת תצפית על מוצגים, או עמדת הפעלה של מוצגים, יהיה שטח פנוי המיועד לשני אנשים שנעזרים בכיסא גלגלים, הכוללת גם רחבה להתארגנות שמידותיה הן 150/150 ס"מ לפחות או 130/170 ס"מ לפחות. מותרת חפיפה בין עמדת צפייה לרחבת ההתארגנות.

- **מקומות ישיבה נגישים**
  - לכל הספסלים במבואה יהיו משענות גב ומשענות יד. מותר שמשענת הגב תהיה הקיר שכנגדו מוצב הספסל.
  - בתוך התערוכה, בכל מקבץ של מקומות ישיבה יהיו לפחות 2 מקומות מונגשים – גובה ישיבה 45 ס"מ מהרצפה, למושב יהיו משענת גב ומשענות יד. המושבים בטריבונה לא כלולים בחשבון זה.

- **טריבונה (אודיטוריום)**
  - בשורה הראשונה, משני הצדדים, ישמרו שני מקומות לאנשים שנעזרים בכיסא גלגלים.
  - לכל המושבים בשורה הראשונה יהיו משענות גב ומשענות יד. מושבים אלה יהיו מרופדים. מידות: גובה הישיבה כולל עובי הריפוד המעוך יהיה 45 ס"מ מהרצפה, רוחב מושב 57 ס"מ, עומק מושב 52 ס"מ, גובה משענת יד ביחס למוש 22 ס"מ, גובה משענת גב ביחס למושב 27 ס"מ.
  - לאורך הקיר, מימין ומשמאל לטריבונה, יותקנו שני מאחזי יד, אחד מכל צד. קוטר מאחז יד 3-4 ס"מ בחתך עגול או 4.5/2.5 ס"מ בחתך מלבני. גובה מאחז יד 90 ס"מ מדוד במאונך

מקצה מדרגה. מאחז היד נמשך עוד 30 ס"מ מעבר למדרגה העליונה, והמדרגה התחתונה. גוון מאחז היד נוגד לגוון הקיר.

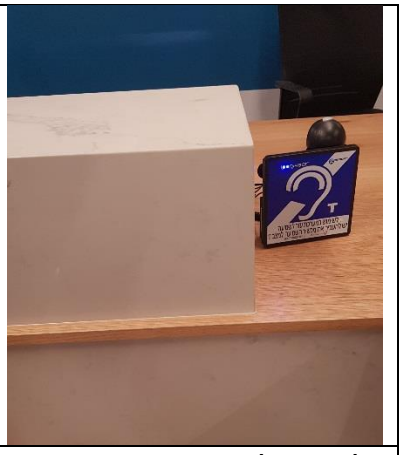
- בקצה כל מדרגה יהיה פס אזהרה ברוחב 3-5 ס"מ, למלוא רוחב המדרגה. גוון הפס נוגד לגוון המדרגה (כהה מאד על בהיר מאד או להיפך). רצוי להאיר את קצה המדרגה באור קלוש כדי שיבחינו בה גם בחושך.

- **שלטים להכוונה והתמצאות**
  - בכניסה למוזיאון יותקן הסמל הבין-לאומי לשירות נגיש לבעלי לקות שמיעה , עם שלט הסבר איזו מערכת עזר לשמיעה הותקנה במקום ואיך משתמשים בה.
  - בדלפק השירות בכניסה למוזיאון יותקן שלט כנ"ל, עם הסבר בדבר אופן ההשאלה של מקלט תואם למערכת.
  - מוצגים/מסכים אודיו שניתן להקשיב להם באמצעות מערכת עזר לשמיעה יסומנו בסמל הנגישות הבין-לאומי לליקויי שמיעה.
- **שולחנות ומשטחים אופקיים/אלכסוניים שמונחים עליהם מוצגים או אמצעי הפעלה כגון מסכי מגע –**
  - המוצגים המוצבים על שולחנות תצוגה יוצבו בתערוכה כך שעיקר המוצג יהיה ניתן לצפייה בבירור מגובה 110 סנטימטרים;
  - אמצעי הפעלה יותקנו קרוב לחזית, במרחק שאינו עולה על 40 ס"מ מחזית המשטח.
  - מתחת למשטח יהיה חלל פנוי לברכיים של אדם הנעזר בכיסא גלגלים. עד לגובה 25 ס"מ מהרצפה, עומק החלל יהיה 48 ס"מ. בין תחתית המשטח ועד לגובה 25 ס"מ מהרצפה, עומק החלל לברכיים יהיה 25 ס"מ לפחות. גובה החלל הפנוי מתחת למשטח יהיה 70 ס"מ לפחות. רוחב החלל הפנוי מימין לשמאל יהיה 70 ס"מ לפחות.
- **נגישות לתערוכות ולמוצגים**
  - ככל האפשר, יהיו מוצגים מקוריים או דגמים של מוצגים מקוריים שמותר לגעת בהם.
  - ככל האפשר, המוצגים יוצבו בגובה כזה שאדם שגובה עיניו הוא 110 ס"מ מהרצפה, יוכל לראות אותם היטב מכל עבריהם.
  - שלטים סטטיים - הכיתוב בשלט הסבר יהיה בגוון נוגד לגוון השלט. כהה מאד על בהיר מאד, או כיתוב בהיר מאד על רקע כהה מאד. הגופן יהיה פשוט מסוג אריאל או דומה לו, מעובה **bold**. השלט יהיה קהוי (מט). המידע העיקרי בשלט אנכי יהיה בגובה 110 – 160 ס"מ מהרצפה, ובשלט אופקי בגובה 75-110 ס"מ מהרצפה. כותרות יהיו בגובה 4-6 ס"מ לפחות, המידע העיקרי יהיה בגופן בגובה 1.5 ס"מ, והמידע המשני המפורט (קרא עוד...) יהיה בגופן בגובה 1 ס"מ. במקרה שלא ניתן לעמוד בהוראות, מותר לאשר סטייה מהאמור, אחרי שיועבר לדיון נפרד.

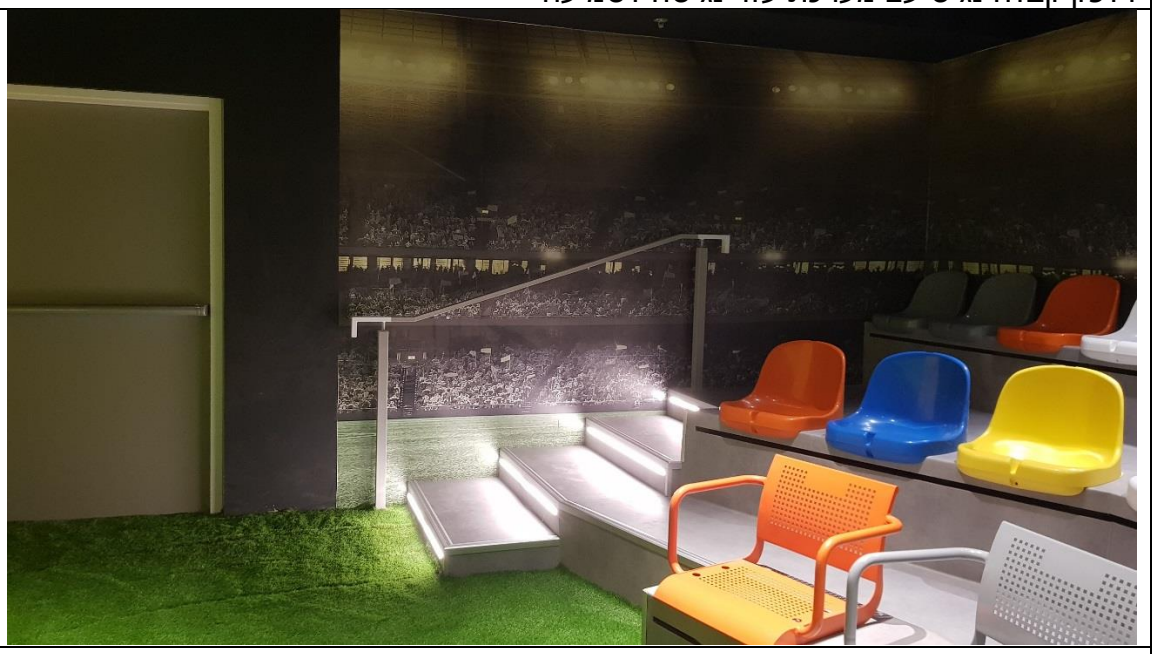
- באודיו, פס קול יועבר בפורמט נגיש לליקויי שמיעה באמצעות מערכת עזר לשמיעה. יש להתייעץ עם ספקי מערכות עזר לפני בחירה במערכת המתאימה ביותר.
- אודיו עם תוכן מילולי, לרבות סרטונים והוראות הפעלה דיגיטליות – תוכן מילולי מושמע יועבר גם בכתוביות און-ליין בגוף הסרט, בשפת הדיבור של הסרט. חובה בשפה העברית ובשפה האנגלית. אין צורך להוסיף שורה בעברית לשורת כתוביות תרגום לשפות נוספות.
- וידיאו, לרבות סרטונים ומשחקי מחשב – יש ללוות תוכן חזותי בתיאור קולי משלים. אם ניתן מבחינה טכנולוגית, רצוי להלביש על הסרט פס קול שימסור בקצרה תיאור קולי של תוכן חזותי שלא ניתן לקלוט אותו ללא ראיה, בפרט הסבר אודות תמונות משמעותיות שלא מלוות בפס קול. אם הדבר לא ניתן לביצוע מסיבות טכנולוגיות, יש להדפיס את התאור הקולי בחוברת שתימסר לכל המעוניין בהשאלה, החוברת תהיה בדפוס נגיש (גופן 16 נקודות מסוג אריאל). לחלופין אפשר להקליט קובץ קול שניתן להקשיב לו באמצעות טלפון חכם או טבלט.
- מסירת תוכן עיקרי בלשון פשוטה – יש להכין חוברת הסבר בלשון פשוטה אודות התכנים העיקריים הכי משמעותיים למוזיאון. החוברת המודפסת בגופן נגיש תימסר בהשאלה למבקרים. לחילופין, אפשר להקליט קובץ קול עם הסברים בלשון פשוטה, ניתן להקשיב לקובץ בטלפון חכם.
- אמצעי הפעלה בלחיצה, משיכה או מגע יתאימו להפעלה בכף יד פתוחה או בנגיעת מרפק.

- **תאורה והארה של מוצגים**
  - מוצגים שהוצגו במקום סגור, תישמר במקום רמת תאורה אחידה, שלא תקטן מ-50 לוקס ולא תעלה על 300 לוקס במשך השעות שניתן בהן השירות לציבור;
  - מוצגים הוארו בתאורה ממוקדת, תהיה רמת התאורה לא פחות מ-100 לוקס ולא יותר מ-300 לוקס, ויימנעו, ככל האפשר, הפרשי תאורה גדולים בין תאורת המוצג, ורמת התאורה במקום;
  - מוצגים שהוצגו בתיבה, יימנע החזר אור או בוהק;
- **מסלול הליכה מובלט מהרקע**
  - במסלול הליכה מובחן מהרקע שלו, גוון ומרקם מסלול ההליכה יהיו בניגוד לרקע הנ"ל.
- **מניעת מכשולים**
  - מתקנים, חפצים, ארונות תצוגה, דוכנים, וספסלים יוצבו כך שמתחת להם יהיה חלל חופשי פתוח בגובה שאינו עולה על 30 ס"מ נטו.
  - שולי אלמנטים שיוצבו בחלל הפתוח יהיו בגוון נוגד לרקע, כדי שאפשר יהיה להבחין בהם.
  - הגובה העליון של אלמנטים שיוצבו בחלל פתוח יהיה 60 ס"מ מהרצפה, לפחות, רצוי יותר.

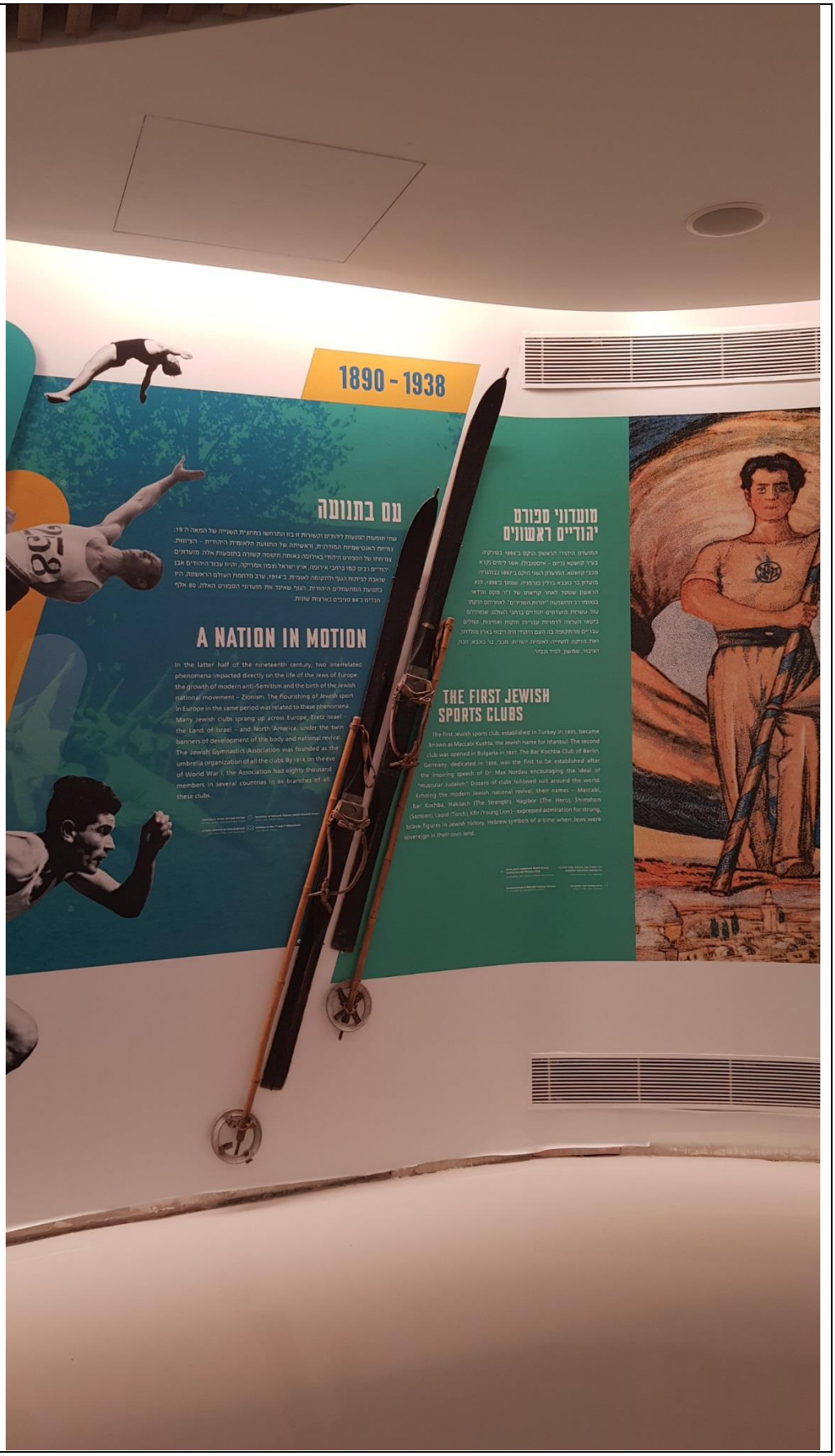
תמונות להמחשה בעמודים הבאים.

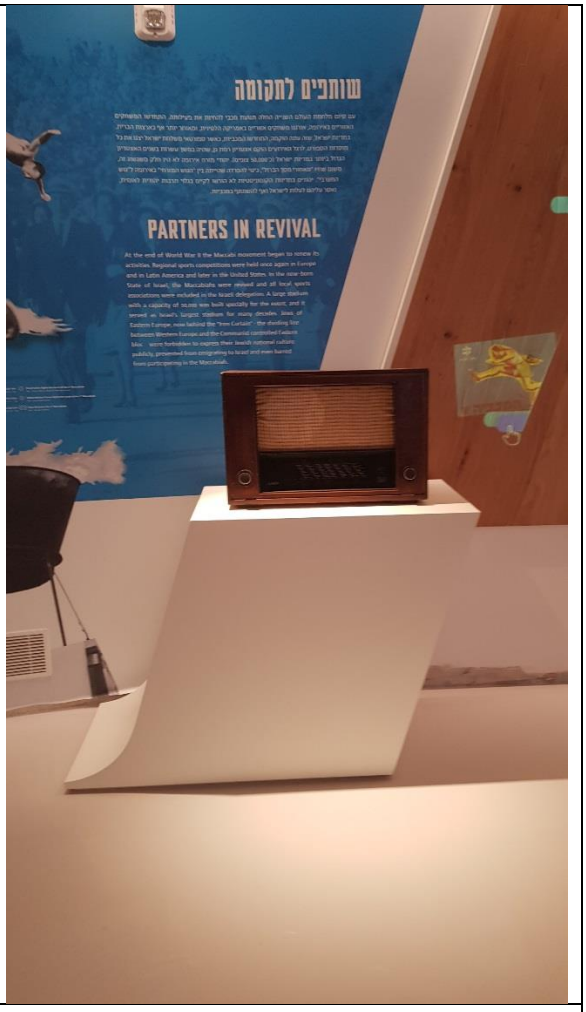


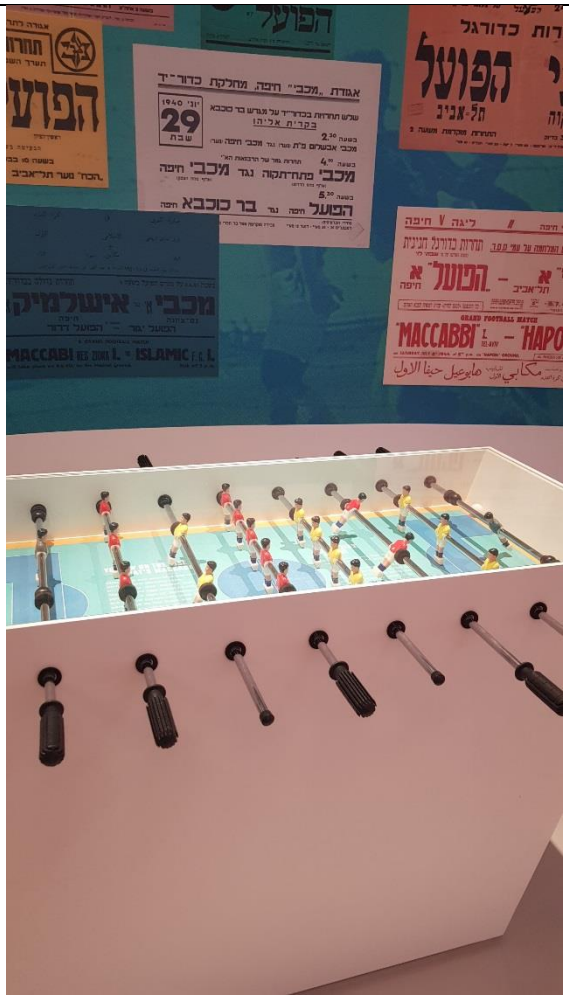
דלפק קבלה נגיש עם מערכת עזר נגישה לשמיעה



מושבים נגישים באודיטוריום נגיש; מערכת עזר לשמיעה נגישה


1890 - 1938
עם בתנועה
שתי תופעות הנעשות לדורים ובעורות זו בזו התרחשו במחצית השנייה של המאה ה-19:
צמיחת האנטישמיות המודרנית, וראשיתה של התנועה הלאומית היהודית - הציונות.
צמיחתו של הספורט היהודי באירופה באותה תקופה קשורה בתנועות אלה. מועדונים
יהודיים רבים קמו בתחבי אירופה, ארץ ישראל וצפון אמריקה, והיו עבור היהודים אבן
שואבת לכיתות הגוף ולתקומה לאומית. ב-1914, ערב מלחמת העולם הראשונה, היו
בתנועת המתעמלים היהודית, הנוגר שאיגד את מועדוני הספורט האלה, 80 אלף
חברים ב-84 סניפים בארצות שונות.
A NATION IN MOTION
In the latter half of the nineteenth century, two interrelated
phenomena impacted directly on the life of the Jews of Europe:
the growth of modern anti-Semitism and the birth of the Jewish
national movement - Zionism. The flourishing of Jewish sport
in Europe in the same period was related to these phenomena.
Many Jewish clubs sprang up across Europe, Eretz Israel -
the Land of Israel - and North America, under the twin
banners of development of the body and national revival.
The Jewish Gymnastics Association was founded as the
umbrella organization of all the clubs. By 1914, on the eve
of World War I, the Association had eighty thousand
members in several countries in 84 branches of all
these clubs.
מועדוני ספורט
יהודיים ראשונים
המועדון היהודי הראשון הוקם ב-1895 בטורקיה
בעיר קושטא (גיום - איסטנבול, אשר לימים נקרא
מכבי קושטא. המועדון השני הוקם ב-1897 בבולגריה.
מעבר לכ. כאבא ברלין בגרמניה, שנוסד ב-1898, הוא
הראשון שנעזר, לאחר קריאתו של ד"ר מקס נורדאו
בנאומו בהשפעה "יהדות השרירים", לאמרהם הוקמו
עוד עשרות מועדונים יהודיים בחבי העולם, שמהדהם
ביטאו העצמה לדמויות עבריות חזקות ואמיצות, סמלים
עבריים מהתקומה בה העם היהודי היה ריבוני בארץ מולדתו.
ואת הזיקה לתחייה לאומית יהודית: תבכ. בר כוכבא, הכל,
הגיבור, שמשון, לפיד ומכבי.
THE FIRST JEWISH
SPORTS CLUBS
The first Jewish sports club, established in Turkey in 1895, became
known as Maccabi Kushta, the Jewish name for Istanbul. The second
club was opened in Bulgaria in 1897. The Bar Kochba Club of Berlin,
Germany, dedicated in 1898, was the first to be established after
the inspiring speech of Dr. Max Nordau encouraging the ideal of
"muscular Judaism." Dozens of clubs followed suit around the world.
Echoing the modern Jewish national revival, their names - Maccabi,
Bar Kochba, Hakoach (The Strength), Hagibor (The Hero), Shimshon
(Samson), Lapid (Torch), Kfir (Young Lion) - expressed admiration for strong,
brave figures in Jewish history, Hebrew symbols of a time when Jews were
sovereign in their own land.





טקסט נגיש,

מוצגים שניתן לגעת בהם

שירותים נגישים